



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 November 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункты 131 и 146 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Второй очередной доклад Генерального секретаря о переходе Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел второй очередной доклад Генерального секретаря о переходе Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе (A/64/355). В ходе рассмотрения доклада члены Комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали соответствующие разъяснения.

2. Справочная информация, касающаяся этого проекта, содержится в разделе I доклада Генерального секретаря. Как отмечается в докладе, в ноябре 2005 года, Комитет высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) рекомендовал всем организациям системы Организации Объединенных Наций перейти на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) не позднее 2010 года. В своей резолюции 60/283 Генеральная Ассамблея утвердила принятие Организацией Объединенных Наций Международных стандартов учета в государственном секторе, а также испрашиваемые ресурсы, необходимые для начала процесса внедрения МСУГС. Генеральный секретарь представил обновленную информацию о принятии МСУГС в своем докладе об оценке прогресса и отдаче в контексте мер по совершенствованию управления (A/62/69) и в своем первом очередном докладе (A/62/806). Консультативный комитет высказал замечания по этому вопросу в своем докладе о



финансовых докладах и проверенных финансовых ведомостях и докладах Комиссии ревизоров за период, закончившийся 31 декабря 2007 года (A/63/474, пункты 20–233), и в своем докладе, посвященном первому очередному докладу Генерального секретаря (A/63/496). В своем втором очередном докладе Генеральный секретарь представил последнюю информацию о прогрессе, достигнутом в деле внедрения МСУГС в период с 1 апреля 2008 года по 31 июля 2009 года в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в целом и в самой Организации Объединенных Наций.

Проект перехода на МСУГС в рамках всей системы Организации Объединенных Наций

3. В марте 2006 года Комитет высокого уровня по вопросам управления утвердил совместно финансируемый проект общесистемного перехода, призванный содействовать разработке унифицированной системы соответствующих МСУГС методов учета и обеспечить экономию при решении общих для всех проблем, связанных с переходом на новые стандарты. Как указал Генеральный секретарь, общесистемная стратегия внедрения МСУГС имеет две особенности. Она предусматривает поэтапный подход в вопросах внедрения этих стандартов и «двухуровневый» подход к ресурсам. Поэтапная стратегия внедрения МСУГС учитывает тот факт, что некоторые организации системы Организации Объединенных Наций в большей степени по сравнению с другими организациями готовы к внедрению МСУГС, и планирует внедрить международные стандарты учета в государственном секторе в 2008 году, в то время как большинство организаций с пользой для себя будут использовать накопленный опыт и предполагают осуществить переход к использованию МСУГС в 2010 году или как можно скорее после этой даты. «Двухуровневый» подход предполагает выделение ресурсов для внедрения новых стандартов как на общесистемном уровне, так и на уровне отдельных организаций: на общесистемном уровне в рамках процесса консультаций разрабатываются директивы и инструкции по вопросам бухгалтерского учета, соответствующие положениям МСУГС; при этом каждая структура отвечает за формирование своей собственной группы по проекту и выделение достаточных ресурсов для обеспечения перехода на МСУГС.

4. В пунктах 9–11 своего доклада Генеральный секретарь представляет информацию по вопросам управления общесистемным проектом внедрения МСУГС и его организации и бюджета. Он отмечает, что главным событием после опубликования предыдущего очередного доклада стало принятие Комитетом высокого уровня по вопросам управления решения утвердить продолжение оказания общесистемной поддержки в осуществлении проекта в период 2010–2011 годов, но предусмотреть при этом сокращение объема расходов с 2,332 млн. долл. США в период 2008–2009 годов до 1,131 млн. долл. США. Нынешний персонал группы по проекту — пять сотрудников категории специалистов (временный персонал общего назначения) — будет сокращен до трех сотрудников категории специалистов (руководитель группы на должности класса С-5 и два сотрудника по финансовому анализу на должностях класса С-4) и одного занятого неполный рабочий день помощника категории общего обслуживания. Консультативный комитет отмечает, что в октябре 2008 года группе по проекту перехода на МСУГС в Организации Объединенных Наций были переданы функции по оказанию связанных с профессиональной подго-

товкой консультационных услуг в ожидании сокращения объема ресурсов, выделяемых группе по проекту общесистемного перехода на МСУГС (A/64/355, пункт 41; см. также пункт 10 ниже).

5. Основные мероприятия, осуществленные группой по проекту общесистемного перехода на МСУГС в отчетный период, изложены в пунктах 12–19 доклада Генерального секретаря. Комитет отмечает, что Группа по проекту общесистемного перехода на МСУГС в своей работе продолжала сосредоточивать внимание на разработке согласованных директив и инструкций по вопросам бухгалтерского учета, соответствующих положениям МСУГС, внося свой вклад в работу по совершенствованию новых стандартов, разработанных Комитетом по международным стандартам учета в государственном секторе, разъясняя в Комитете вопросы, касающиеся системы Организации Объединенных Наций, и информируя Целевую группу по стандартам учета о работе Комитета. Работа, проводившаяся в рамках общесистемного подхода в вопросах профессиональной подготовки, включая разработку стратегий и учебных материалов в области профессиональной подготовки, была завершена в сотрудничестве с Группой по осуществлению проекта внедрения в Организации Объединенных Наций МСУГС (см. пункты 10 и 11 ниже). Генеральный секретарь указывает, что с учетом завершения этой работы большая часть оставшейся работы связана с осуществлением деятельности в рамках данного проекта.

6. Консультативный комитет отмечает, что Всемирная продовольственная программа (ВПП) осуществила переход на МСУГС с 1 января 2008 года, в результате чего она стала первой организацией-«пионером», перешедшей на новые стандарты в рамках Организации Объединенных Наций. Комитет далее отмечает, что ВПП подготовила свой первый комплект соответствующих МСУГС финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2008 года, по которым внешний ревизор вынес заключение по итогам ревизии этих ведомостей без оговорок и замечаний. **По мнению Комитета, это событие имеет знаменательное значение в процессе осуществления проекта перехода на МСУГС в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, и он приветствует усилия, предпринимаемые в этой связи Всемирной продовольственной программой. Комитет подчеркивает ту роль, которую играют Общесистемный руководящий комитет и Группа по проекту в обобщении опыта, накопленного организациями-«пионерами», и в распространении такой информации среди других организаций системы Организации Объединенных Наций.**

7. Что касается общей готовности к переходу на использование МСУГС (A/64/355, пункты 23 и 24), Генеральный секретарь отмечает, что для того, чтобы та или иная организация перешла на использование МСУГС с 2010 года, необходимо, чтобы все методы, процедуры и системы были разработаны к 1 января 2010 года. Поскольку для изменения методов, процедур и систем требуется время, большинству организаций было бы необходимо завершить принятие таких ключевых подготовительных мер, как утверждение бюджета, разработка подробных планов по проекту и оценка необходимых изменений в информационных системах, как минимум за два года до установленного ими срока перехода, но не позднее января 2008 года. Десять организаций сообщили о том, что они по-прежнему придерживаются установленных сроков перехода на новые стандарты с 2010 года, а другие перенесли сроки перехода на МСУГС на 2011–2012 годы. Как указано в пункте 24 доклада, обеспокоенность по поводу

готовности некоторых организаций осуществить переход с 2010 года возникла в 2008 году, когда стало очевидно, что эти организации не завершили принятие некоторых необходимых мер. В пункте 28 доклада Генерального секретаря перечисляются меры по реализации проекта, принятие которых необходимо завершить до декабря 2009 года, с тем чтобы работа по обеспечению перехода на новые стандарты с 2012 года могла продолжаться без возникновения серьезных рисков. В приложении III к докладу Генерального секретаря приводится список организаций системы Организации Объединенных Наций с указанием сроков их перехода на МСУГС. **Комитет подчеркивает ведущую роль общесистемного Руководящего комитета и группы по проекту в обмене информацией, оказании поддержки участвующим организациям на всех этапах осуществления их проектов, предоставлении консультаций по вопросам требований, предъявляемых к процессу осуществления и планирования проектов, а также отслеживания прогресса, достигнутого в ходе осуществления. Комитет также подчеркивает роль общесистемного сотрудничества в разработке согласованных для всей системы директив и инструкций по вопросам бухгалтерского учета, обеспечении их последовательного применения и разъяснении этих директив в рамках всей системы и оказании организациям консультативной помощи по вопросам, касающимся изменений, которые необходимо внести в целях приведения финансовых положений и правил организаций в соответствие с МСУГС.**

Проект перехода на МСУГС в рамках всей системы Организации Объединенных Наций

8. Стратегия Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы обеспечить переход на МСУГС в порядке замены существующих информационно-технологических систем, которые не удовлетворяют Международным стандартам учета в государственном секторе без их широкой адаптации. Сроки перехода на использование МСУГС в этой связи необходимо согласовать со сроками внедрения новой системы общеорганизационного планирования ресурсов. Как отмечалось, стратегия осуществления проекта перехода на МСУГС претерпела за последние месяцы определенные изменения (см. A/64/380). В соответствии с рекомендуемой стратегией осуществления проекта, предусматривающей первоначальное опробование системы на экспериментальной основе, планируется, что система общеорганизационного планирования ресурсов будет внедрена в рамках всей Организации к третьему кварталу 2013 года. Как указывает Генеральный секретарь, первый полный комплект соответствующих МСУГС в настоящее время планируется подготовить за год, который закончится 31 декабря 2014 года, и его подготовка будет зависеть от успешного и оперативного осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (ОПР).

9. Консультативный комитет отмечает, что удалось добиться более эффективного руководства ходом осуществления проекта по переходу на МСУГС в результате расширения функций и членского состава Руководящего комитета Организации Объединенных Наций по переходу на МСУГС, вовлечения в эту работу отделений на местах и обеспечения координации деятельности, осуществляемой в рамках проекта по переходу на МСУГС, с деятельностью в рамках проекта ОПР. **Комитет приветствует эти изменения.**

10. Кроме того, Группа по проекту перехода на МСУГС в Организации Объединенных Наций, учрежденная в апреле 2007 года и укомплектованная пятью сотрудниками (1 руководитель Группы по проекту на должности класса С-5, 2 сотрудника на должностях класса С-4, 1 сотрудник на должности класса С-3 и 1 сотрудник на должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), будет укреплена путем включения в ее состав трех дополнительных сотрудников категории специалистов в ожидании активизации хода осуществления проекта по переходу на МСУГС в увязке с проектом общеорганизационного планирования ресурсов. В ответ на его запрос Комитет был информирован о том, что расходы, связанные с переходом на МСУГС в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, планируются покрывать из основных источников средств в следующих пропорциях: 15 процентов — из регулярного бюджета, 62 процента — со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и 23 процента — со специальных счетов для покрытия расходов по поддержке программ¹. Главные задачи Группы по проекту перехода на МСУГС в Организации Объединенных Наций изложены в пункте 39 доклада Генерального секретаря.

11. Генеральный секретарь отмечает, что одним из главных достижений Группы по проекту перехода на МСУГС в Организации Объединенных Наций является разработка учебных материалов для оказания поддержки в процессе осуществления проекта перехода на МСУГС в рамках системы Организации Объединенных Наций. Были разработаны и применялись организациями системы Организации Объединенных Наций 7 компьютерных учебных курсов; в настоящее время 11 аудиторных учебных курсов находятся на заключительном этапе разработки. Генеральный секретарь также отметил, что был достигнут значительный прогресс в подготовке к организации официальной учебной подготовки по вопросам МСУГС и был разработан предварительный план профессиональной подготовки по вопросам МСУГС на период 2010–2011 годов. В пункте 19 доклада Генерального секретаря излагается общесистемный подход.

12. Генеральный секретарь отмечает, что для широкого круга сотрудников Организации Объединенных Наций необходимо организовать профессиональную подготовку по вопросам МСУГС и им необходимо проводить различие между ознакомительной и концептуальной подготовкой. Ознакомительная подготовка будет обеспечиваться в первую очередь с использованием компьютерного учебного курса «Введение в МСУГС», в котором излагаются цели, задачи и выгоды перехода на МСУГС в Организации Объединенных Наций, который должны пройти порядка 3500 сотрудников Организации Объединенных Наций во всем мире. Генеральный секретарь рассматривает ознакомительную подготовку в качестве ключевого элемента общего процесса управления преобразованиями. Концептуальная подготовка будет осуществляться с использованием как компьютерных, так и аудиторных учебных курсов. Концептуальная подготовка с использованием компьютерных учебных курсов будет широко доступна для всех сотрудников, в то время как концептуальная подготовка на основе ау-

¹ Поступления в порядке возмещения накладных расходов в связи с техническим сотрудничеством за счет общих целевых фондов и в порядке оплаты услуг по административной поддержке, оказываемых Организацией Объединенных Наций внебюджетным организациям, таким как Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), начисляются на специальные счета для покрытия расходов по поддержке программ.

диторных учебных курсов в первую очередь ориентирована на сотрудников, занимающихся финансовыми и смежными вопросами. В пунктах 70–72 своего доклада Генеральный секретарь представил дополнительную подробную информацию, касающуюся плана организации профессиональной подготовки, включая расписание занятий с указанием инструкторов, числа и местоположения учебных занятий. **Консультативный комитет отмечает, что переход на МСУГС представляет собой важное направление деятельности в плане обеспечения профессиональной подготовки и управления процессом преобразования. Комитет подчеркивает необходимость обеспечения постоянного контроля за ходом осуществления плана профессиональной подготовки и корректировки потребностей с учетом накопленного опыта и знаний в целях обеспечения наиболее эффективного использования ресурсов. Комитет далее просит Генерального секретаря наладить в этой связи тесную координацию между Группой по проекту общеорганизационного планирования ресурсов и группой по проекту МСУГС.**

13. Что касается связанных с МСУГС требований относительно представления консолидированных финансовых ведомостей подотчетных субъектов и контролируемых ими структур (см. A/64/355, пункт 45), Консультативный комитет отмечает, что Группа по проекту перехода на МСУГС в Организации Объединенных Наций приступила к осуществлению проекта, с тем чтобы продолжить изучение вопроса о том, требуют ли МСУГС представления Организацией Объединенных Наций консолидированных финансовых ведомостей. Определенные проблемы, обусловленные этим требованием, изложены в пункте 46 доклада. Генеральный секретарь намерен продолжать рассматривать этот вопрос в консультации с Управлением по правовым вопросам и фондами и программами и представить доклад Генеральной Ассамблее на более позднем этапе. **Комитет рекомендует Генеральному секретарю продолжать рассматривать вопрос об обусловленном переходом на МСУГС требовании представлять консолидированные финансовые ведомости и вопрос о его применимости и/или применении в рамках системы Организации Объединенных Наций. Комитет ожидает результатов такого анализа.**

14. В пунктах 74 и 75 доклада содержится обновленная информация о расходах. Сметные потребности на двухгодичный период 2010–2011 годов существенно возрастут и составят 9 855 200 долл. США. Эта общая сумма включает 3 655 100 долл. США, выделяемых по регулярному бюджету, 4 278 200 долл. США по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и 1 921 900 долл. США по линии специальных счетов для покрытия расходов по поддержке программ¹. Консультативный комитет отмечает, что рост расходов, прогнозируемый на период 2010–2011 годов, обусловлен главным образом деятельностью в следующих областях: сбор и обработка данных, консультационные услуги и связанная с переходом на МСУГС деятельность по профессиональной подготовке, которая была перенесена из двухгодичного периода 2008–2009 годов в целях обеспечения координации с деятельностью, осуществляемой в рамках проекта общеорганизационного планирования ресурсов.

15. Общий объем расходов за текущий двухгодичный период по состоянию на 31 июля 2009 года исчислялся в размере 2 249 900 долл. США, включая расходы в размере 1 733 300 долл. США и 516 600 долл. США, покрываемые соответственно в рамках регулярного бюджета и вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. По запросу Комитета ему была представлена об-

новленная информация о расходах по состоянию на 30 сентября 2009 года, которая приводится в таблице ниже.

Данные о расходах по состоянию на 30 сентября 2009 года в связи с переходом Организации Объединенных Наций на Международные стандарты учета в государственном секторе
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>2008–2009 годы Расходы на период до 30 сентября 2009 года</i>
Регулярный бюджет	
Должности	1 121,8
Временный персонал общего назначения	–
Консультанты	–
Поездки персонала	27,5
Услуги по контрактам	0,3
Общие оперативные расходы	1,1
Принадлежности и материалы	1,2
Раздел 28В «Управление по планированию программ, бюджету и счетам»	1 151,9
Раздел 31 «Совместно финансируемая деятельность»	732,2
Итого	1 884,1
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	516,6
Всего	2 400,7

16. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря.